

УДК 371.3

DOI: 10.15593/2224-9389/2019.4.9

**Е.Л. Словицова, А.Д. Челпанова**

Получена: 26.07.2019

Принята: 28.08.2019

Опубликована: 09.01.2020

Пермский государственный национальный  
исследовательский университет,  
Пермь, Российская Федерация

## **ПРАКТИЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММЫ «ПРОЧТЕНИЕ» КАК СРЕДСТВА ФОРМИРОВАНИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ**

Рассмотрен вопрос формирования социокультурной компетенции на основе обучения чтению с помощью компьютерной программы «ПРОЧтение». Обозначена важность развития данной компетенции, представлено подробное описание используемой программы, ее содержания и практического использования. Детально описана и обоснована специально разработанная универсальная система упражнений, которая представляет собой четыре группы заданий, выполняемых на трех этапах работы с текстом (*Vor dem Lesen, Während des Lesens, Nach dem Lesen*). Входящие в систему задания разработаны с учетом технических возможностей программы (в основе лежит характер взаимодействия пользователя с программой, который заключается в особенностях ввода ответов) и могут использоваться для целенаправленного развития навыков различных видов чтения. Программа «ПРОЧтение» дает возможность делать выводы об эффективности освоения требуемых навыков с помощью сбора статистических данных по выполненным тестам. Основой для реализации упражнений служат аутентичные тексты на немецком языке о г. Люнебург (Германия). Исходя из того, что понимание, оценка и освоение текущих изменений в мире, интеграция их в контекст уже существующего социокультурного пространства во многом зависят от степени освоенности письменной культуры, чтение материалов по данной тематике способствует формированию социокультурной компетенции учащихся, расширению их знаний об истории и культуре страны изучаемого языка, а выполнение системы упражнений дает основу для осуществления учащимися проектной деятельности в рамках данной темы. В статье представлены фрагменты текстов с содержанием ответов и примеры упражнений, которые выполняются при помощи описываемой программы.

**Ключевые слова:** чтение, социокультурная компетенция, обучение чтению, система упражнений, компьютерные программы для обучения чтению, программа «ПРОЧтение».

**E.L. Slovikova, A.D. Chelpanova**

Received: 26.07.2019

Accepted: 26.08.2019

Published: 09.01.2020

Perm State National Research University,  
Perm, Russian Federation

## **PRACTICAL USE OF THE *PROREADING* PROGRAM AS A TOOL OF FORMING SOCIO-CULTURAL COMPETENCE**

The article investigates the question of the formation of socio-cultural competence based on reading with the help of computer program "PROreading". This article presents the importance of the development of socio-cultural competence and description, content and practical use of the computer program. There is a detailed description of special system of exercises consisting of four groups of

tasks performed at three stages of reading (Vor dem Lesen, Während des Lesens, Nach dem Lesen). The tasks included in the system are designed taking into account the technical capacity of the program (based on the way of the user's interaction with the program) and can be used for the focused development of reading skills. The PROreading program makes it possible to make conclusions about the effectiveness of using it through the collection of statistical data about completed tests. The basis for the exercises is formed by authentic texts in German about the city of Luneburg (Germany). Reading such materials helps to form students' socio-cultural competence and to expand their knowledge of German history and culture. The results of doing exercises could become the basis for carrying out project activities in this topic. The article also presents fragments of texts with answers and examples of exercises that are performed using the PROreading program.

**Keywords:** *reading, socio-cultural competence, teaching reading, system of exercises, computer programs for learning to read, the PROreading program.*

### **Формирование социокультурной компетенции**

Неотъемлемым компонентом в обучении иностранному языку является изучение культурных особенностей страны. Темы, распространенные и открыто обсуждаемые в одной культуре, могут быть неприемлемы в другой. Потому проблемы, основанные на культурных различиях, которые имеют вероятность появления в общении и взаимодействии с носителями языка, целесообразно ликвидировать во время обучения иностранному языку. Для этого процесс формирования речевых навыков и умений важно выстраивать с целью формирования социокультурной компетенции – знаний культурных особенностей носителей иностранного языка, их привычек, традиций, норм поведения и этикета, умений понимать и адекватно использовать их в процессе общения. Формирование социокультурной компетенции предполагает интеграцию личности в системе мировой и национальной культур [1, с. 92]. Согласно Приказу Минобразования России об утверждении ФГОС [2] овладение социокультурной компетенцией предполагает:

- расширение объема знаний о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка;
- совершенствование умений строить свое речевое и неречевое поведение адекватно специфике страны изучаемого языка с учетом профильно-ориентированных ситуаций общения;
- овладение умениями адекватно понимать и интерпретировать лингвокультурные факты, основываясь на сформированных ценностных ориентациях [2, с. 30].

Недостаток знаний в области культурных особенностей может препятствовать пониманию письменной и устной речи и значительно влиять на ее качество. Формирование социокультурной компетенции в обучении иностранному языку помогает преодолеть культурный барьер и сделать иноязычное общение продуктивным и понятным для всех его участников. Овладение иностранным языком здесь выступает в качестве средства культурно-речевой адаптации, которое помогает интегрироваться в социокультурную среду страны изучаемого языка.

### **Ресурс «ПРОчтение»**

В данном исследовании мы рассматриваем формирование компетенции на основе обучения чтению. Для этого была выбрана программа «ПРОчтение». Это интернет-портал, содержащий массив текстов на иностранных языках, к каждому из которых разрабатывается система упражнений на платформе Google в форме тестов. Тексты отличаются различной жанровой спецификой, тематической направленностью, предназначены для различных возрастных категорий и учитывают уровни владения языком учащихся (A1, A2, B1, B2, C1). Ресурс «ПРОчтение» составлен по аналогии с немецкой онлайн-программой для обучения чтению «Antolin» [3], при разработке которой исследователи основываются на принципах, позволяющих грамотно сформировать и развить навыки чтения [4, с. 96].

Обучение чтению осуществляется посредством знакомства с текстами и выполнения специально разработанного к каждому тексту комплекса упражнений, направленных на проверку понимания его содержательных элементов и на смысловую обработку текста (усвоение главной мысли, понимание логической структуры текста, выделение ключевых фрагментов и т.д.). Параллельно с процессом обучения чтению происходит формирование различных компонентов коммуникативной компетенции: социокультурного, социолингвистического и т.д.

В качестве электронной библиотеки используется облачное хранилище Google-диска. Технически выполнение упражнений осуществляется посредством инструмента Google-формы, с помощью которого создается система тестирования. Google-формы позволяют создавать следующие типы вопросов:

- 1) короткий текст (респонденту предлагается вписать короткий ответ);
- 2) длинный текст (респондент вписывает развернутый ответ);
- 3) один из множества (респондент должен выбрать один вариант ответа из нескольких);
- 4) несколько из множества (респондент может выбрать несколько вариантов ответа);
- 5) выпадающий список (респондент выбирает один вариант из раскрывающегося списка-меню);
- 6) шкала (респондент должен поставить оценку, используя цифровую шкалу, например, от 0 до 10);
- 7) сетка (респондент выбирает определенные точки в сетке, состоящей из столбцов и строк) [5, с. 31].

Преимуществами использования данного сервиса являются:

- экономия времени и сил (все операции сервис выполняет автоматически);
- творческий подход к дизайну теста (оформление заданий влияет на восприятие информации и степень мотивации обучающихся);

- удобное управление тестом (можно настроить функцию перемешивания вопросов в произвольном порядке, назначить за каждый вопрос теста баллы, предоставить доступ или отказать в доступе по истечении какого-то времени);

- мобильность (тесты можно с легкостью создавать, редактировать и заполнять как на компьютере, так и на мобильных устройствах, главное условие – наличие высокоскоростного Интернета);

- выбор уровня сложности текста и, соответственно, теста;

- простота предлагаемой формы работы (тесты доступны в любое время и не требуют дополнительных действий по регистрации, вводу паролей и т.п.) [6, с. 105].

Результаты теста проходят автоматическую проверку и отправляются в личный кабинет их автора (преподавателя). Сервис также показывает, в каких вопросах допущено минимальное и максимальное количество ошибок, что существенно упрощает диагностику проблем, возникших при выполнении теста обучающимися, и проведение работы над ошибками [7, с. 109]. Благодаря тому, что система автоматически собирает и выводит статистику решенных тестов, преподаватель может анализировать прогресс своих учеников и делать выводы об эффективности освоения требуемых навыков.

### **Система упражнений для обучения чтению с помощью программы «ПРОчтение»**

В обучении чтению существует множество различных классификаций типов упражнений. В нашем случае важно учитывать технические возможности программы «ПРОчтение». В основе выбранной классификации лежит характер взаимодействия пользователя с программой, который заключается в особенностях ввода ответов:

- упражнения с выборочной формой ответа (множественный выбор);

- упражнения с выборочной совмещенной формой ответа (установление соответствия);

- упражнения с выборочной конструируемой формой ответа (с однозначным правильным ответом, задания на дополнение, вопросы с открытым ответом);

- упражнения с самостоятельным вводом ответа с клавиатуры [8, с. 103].

Согласно внутренней структуре чтения рассматриваются три этапа работы с текстами и соответствующие им три типа упражнений:

а) предтекстовые упражнения (Vor dem Lesen). Возможные варианты:

- на интерпретацию заголовка: «Lesen Sie den Titel und bilden Sie Hypothesen. Wovon ist hier die Rede?»;

– на описание иллюстраций к тексту: «Beschreiben Sie die Illustration zum Text»;

– на поиск ассоциаций и заполнение ассоциограмм: «Was fällt Ihnen zum Wort „gerecht“ ein? Füllen Sie das Assoziogramm aus»;

б) текстовые упражнения (Während des Lesens). Возможные варианты:

– заполнение таблицы по содержанию текста: «Füllen Sie die Tabelle aus»;

– соотнесение содержания текста с приведенными высказываниями: «Bestimmen Sie: richtig oder falsch?»;

– заполнение пропусков в тексте: «Füllen Sie die Lücken aus»;

– составление плана ответа по главе: «Stellen Sie den Plan zusammen»;

в) послетекстовые упражнения (Nach dem Lesen). Возможные варианты:

– ответ на вопросы: «Beantworten Sie die Fragen»;

– пересказ текста по составленному плану: «Erzählen Sie den Text» [9, с. 226].

При этом проверка понимания прочитанного будет осуществляться последовательно:

- понимание на уровне ключевого языкового материала;

- понимание на уровне главной идеи и значимой информации;

- понимание на уровне подтекста [10, с. 30].

В разработанной системе упражнений выделяются четыре группы заданий:

1. Подготовка к чтению, определение актуальности темы.

2. Выявление предметного содержания текста.

3. Деление на смысловые части и понимание логики развития мысли в тексте.

4. Извлечение и фиксация понятой информации, выведение собственных умозаключений.

Варианты заданий первой группы (дотекстовый этап):

– Прочтите заголовок. Определите тему текста и предположите, какие вопросы могут подниматься в тексте.

– Какие ассоциации у вас вызывает заголовок (подзаголовки).

– Посмотрите на ключевые слова и определите проблематику текста.

– Предположите, кому может быть полезен и интересен текст данной тематики.

Варианты заданий второй группы (текстовый этап):

– Ответьте на вопросы по содержанию текста.

– Выберите правильные/ложные утверждения.

– Установите соответствия между субъектом и действием.

– Повторно прочтите текст. Найдите ключевые предложения в каждом абзаце.

Варианты заданий третьей группы (текстовый этап):

– Прочтите текст. Выделите основные темы повествования.

– Разделите текст на смысловые части, подберите названия к каждой из них.

– Расположите пункты плана согласно логике повествования.

Варианты заданий четвертой группы (послетекстовый этап):

– Передайте основную мысль текста несколькими предложениями.

– Выразите свое отношение к прочитанному в нескольких предложениях.

– Напишите аннотацию к прочитанному тексту.

– Составьте интеллект-карту по прочитанной теме.

– Ответьте на вопросы (задания на интерпретацию).

Данная система упражнений представляет собой комплекс практических заданий, которые можно использовать для обучения чтению. Также, комбинируя приведенные четыре группы упражнений, можно целенаправленно развивать навыки различных видов чтения.

Для реализации разработанной системы упражнений было подобрано три текста («Geschichte der Stadt Lüneburg» [11], «Heinrich-Heine-Haus» [12] и «Heinrich-Heine Stipendium» [13]) на немецком языке о городе Люнебург («Hansestadt Lüneburg»). Исходя из того, что понимание, оценка и освоение текущих изменений в мире, интеграция их в контекст уже существующего социокультурного пространства во многом зависят от степени освоенности письменной культуры [14], чтение материалов по выбранной тематике способствует формированию социокультурной компетенции учащихся, расширению их знаний об истории и культуре страны изучаемого языка. Выполнение системы упражнений дает основу для осуществления учащимися проектной деятельности в рамках данной темы.

### **Примеры разработанных упражнений для обучения чтению**

Ниже представлены фрагменты текстов с содержанием ответов и упражнения, которые выполняются при помощи описываемой программы.

Предтекстовый этап направлен на подготовку к чтению текста на иностранном языке и актуализацию предыдущего опыта учащегося. Здесь возможны следующие формы ввода ответов:

1) Открытый краткий ответ:

a) Was fällt Ihnen zum Wort „Lüneburg“ ein? Füllen Sie das Assoziogramm aus.

б) Was wissen Sie über H. Heine?

2) Выборочная форма ответа:

a) Was denken Sie, wem gehört dieses Haus?

• H. Heine

• J.S. Bach

• Kant

• T. Hoffmann

б) Was denken Sie, welches Literaturstipendium gibt es in Lüneburg?

- 3600 EUR
- 4.200 EUR
- 2400 EUR
- 3000 EUR

3) Открытый развернутый ответ:

а) Lesen Sie die Schlagzeilen. Bestimmen Sie das Thema des Textes und erraten Sie, welche Fragen im Text gestellt werden können?

б) Schreiben Sie, wer an diesem Thema Interesse haben könnte.

Следующий этап – текстовый состоит из множества вопросов, направленных на проверку усвоения содержания прочитанного текста, развитие умения извлекать конкретную информацию по теме. Здесь возможны три варианта ввода ответов:

1) Выборочная форма ответа

Фрагмент текста: *Die Hansestadt Lüneburg liegt 50 km südöstlich von Hamburg im Norden der Lüneburger Heide.*

Вопрос: *Wo liegt Lüneburg?*

- *50 km südöstlich von Hannover*
- *in der Nähe von Berlin*
- *50 km südöstlich von Hamburg*
- *5 km westlich von Hamburg*

Фрагмент текста: *Bekannt geworden ist Lüneburg in ganz Deutschland durch die tägliche ARD Sendung Rote Rosen, die in der Stadt und einem Hotel auch fast täglich gedreht wird*

Вопрос: *Warum ist Lüneburg in ganz Deutschland berühmt?*

- *wegen der beliebten TV-Serie*
- *wegen der Lieferung von Salz nach Russland*
- *wegen skandalöser Geschichten*

2) Множественный выбор, нахождение верных фактов, изложенных в тексте:

*Lesen und wählen Sie richtige Aussagen zum Inhalt des Textes.*

• *Die Stadtgeschichte kann man sich besonders gut im Museum für das Fürstentum Lüneburg ansehen.*

- *Der Reichtum der Hansestadt Lüneburg basiert auf Salz.*
- *Die Geschichte Lüneburgs ist reich an Höhepunkten.*
- *Lüneburg war ein frühes und sehr reiches Mitglied der Hanse.*
- *Das Heinrich-Heine-Haus beherbergt heute der Bücherladen der Stadt.*

3) Восстановление правильной последовательности:

*Worum ging es in dem Text? Ordnen Sie die Fakten an:*

- 1) *"Residenz der Langeweile"*
- 2) *Urkunde König Otto des I. zum Kloster Lüne.*

- 3) *Reichtum der Hansestadt Lüneburg*
- 4) *Salzsau in der alten Kanzlei*
- 5) *literarischen Arbeit*
- 6) *2. Weltkrieg*
- 7) *tägliche ARD Sendung Rote Rosen*
- 8) *Literaturbüro der Stadt*

Послетекстовый этап состоит из упражнений, которые предполагают самостоятельный ввод ответов с клавиатуры или написание заданий в рабочей тетради после выполнения двух предыдущих этапов в программе. Усвоенная информация из текста используется в качестве содержательной опоры для развития умений в устной или письменной речи [15, с. 163]:

a) *Beantworten Sie die Fragen: Was kann man in Lüneburg machen und sehen? Gibt es etwas Interessantes in der Stadt?*

b) *Markieren Sie die Hauptthemen des Textes:*

- *Geschichte der Stadt Lüneburg*
- *Sehenswürdigkeiten*
- *Heinrich Heine*
- *Literaturstipendium*
- *Ausbildung in Lüneburg*
- *tägliche ARD Sendung Rote Rosen*
- *Salzmuseum*

в) *Stellen Sie den Plan des Textes zusammen. Erzählen Sie den Text.*

г) *Erstellen Sie eine Mind-Map zum Thema "Hansestadt Lüneburg".*

Таким образом, разработанная система упражнений способствует формированию социокультурной компетенции (за счет использования аутентичных материалов) на основе обучения чтению с помощью компьютерной программы на уроках немецкого языка или при самостоятельном обучении. Комбинируя разные блоки упражнений, преподаватель может формировать задания для целенаправленного развития навыков различных видов чтения.

### Список литературы

1. Колесникова И.Л., Долгина О.А. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков – СПб.: Изд-во Русско-Балтийск. информац. центра «БЛИЦ»; Cambridge University Press, 2001. – 224 с.

2. Об утверждении федерального компонента государственных образовательных стандартов начального общего, основного общего и среднего (полного) общего образования: приказ Минобрнауки России от 05.03.2004 N 1089 (ред. от 07.06.2017) [Электронный ресурс]. – URL: <https://base.garant.ru/6150599/> (дата обращения: 12.11.18).

3. Онлайн-программа для формирования и развития навыков чтения «Antolin» [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.antolin.de/> (дата обращения: 13.10.2018).



4. Куприянычева Е.А. Развитие читательской компетенции на основе цифровых технологий // *Естественнонаучные методы в цифровой гуманитарной среде: материалы всерос. науч. конф. с междунар. участ. (г. Пермь, 15–18 мая 2018 г.)*. – Пермь, 2018. – С. 94–97.
5. Шмотьев А.Ю. Возможности использования Google-сервисов в образовании // *Наука и перспективы*. – 2017. – № 3. – С. 27–32.
6. Куприянычева Е.А. Онлайн-сервис как инструмент для развития иноязычной читательской компетенции студентов // *Евразийский гуманитарный журнал*. – 2018. – № 2. – С. 103–106.
7. Куприянычева Е.А. Инновационные подходы к обучению студентов чтению на иностранном языке // *Развитие образовательного пространства региональных вузов в системе координат приоритетных проектов РФ: лучшие практики: материалы всерос. науч.-практ. конф. с междунар. участ. (г. Барнаул, 20–21 сентября 2018 г.)*. – Барнаул, 2018. – С. 105–110.
8. Попова А.В. Серия упражнений на формирование навыков техники чтения у студентов на основе языковых мультимедийных программ // *Вестник Тамбов. ун-та. Сер. Гуманитарные науки*. – 2015. – № 3 (143). – С. 97–105.
9. Константинова Н.А. Домашнее чтение как одна из форм самостоятельной работы студентов при изучении немецкого языка // *Вестник Кемеров. гос. ун-та*. – 2013. – № 2 (54). – С. 224–227.
10. Бернштейн В.Л. Извлечение информации как главный компонент продуктивного чтения // *Интерактивная наука*. – 2017. – № 21. – С. 28–31.
11. Hansestadt Lüneburg [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.lueneburger-heide.de/lueneburg> (дата обращения: 12.11.18).
12. Lüneburg: Heinrich-Heine-Haus [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.lueneburger-heide.de/stadt/sehenswuerdigkeit/102/lueneburg-heinrich-heine-haus.html> (дата обращения: 12.11.18).
13. Heinrich-Heine-Stipendium [Электронный ресурс]. – URL: [http://www.kulturpreise.de/web/preise\\_info.php?preis\\_id=7895](http://www.kulturpreise.de/web/preise_info.php?preis_id=7895) (дата обращения: 12.11.18).
14. Национальная программа поддержки и развития чтения, разработанная Федеральным агентством по печати и массовым коммуникациям совместно с Российским книжным союзом [Электронный ресурс]. – URL: [http://www.library.ru/1/act/doc.php?o\\_doc=1122&o\\_s](http://www.library.ru/1/act/doc.php?o_doc=1122&o_s) (дата обращения: 15.07.2019).
15. Соловова Е.Н. Пособие для студентов педагогических вузов и учителей – М.: Просвещение, 2002. – 239 с.

## References

1. Kolesnikova I.L., Dolgina O.A. *Anglo-russkii terminologicheskii spravochnik po metodike prepodavaniia inostrannykh iazykov* [A handbook of English-Russian terminology for language teaching]. St. Petersburg, Russian Baltic Information Center BLITZ, Cambridge University Press, 2001, 224 p.
2. *Ob utverzhdenii federal'nogo komponenta gosudarstvennykh obrazovatel'nykh standartov nachal'nogo obshchego, osnovnogo obshchego i srednego (polnogo) obshchego obrazovaniia* [On approval of the federal component of the state educational standards of

primary general, basic general and secondary (complete) general education]. Order of Ministry of Education of March 05, 2004 no. 1089 (rev. June 07, 2017). Available at: <https://base.garant.ru/6150599/> (accessed 12 November 2018).

3. Online educational program Antolin. Available at: <https://www.antolin.de> (accessed 13 October 2018).

4. Kuprianycheva E.A. Razvitie chitatel'skoi kompetentsii na osnove tsifrovyykh tekhnologii [Development of reading competence on the basis of digital technologies]. *Natural Science Methods in the Digital Humanitarian Environment*. Proceedings of All-Rus. Sci. Conf. (Perm, May 15–18, 2018). Perm, Perm State University, 2018, pp. 94–97.

5. Shmot'ev A.Iu. Vozmozhnosti ispol'zovaniia Google-servisov v obrazovanii [Opportunities for using Google services in education]. *Nauka i perspektivy*, 2017, no. 3, pp. 27–32.

6. Kuprianycheva E.A. Onlain-servis kak instrument dlia razvitiia inoiazychnoi chitatel'skoi kompetentsii studentov [Online-service as a tool for the development of reading competence of students]. *Eurasian Humanitarian Journal*, 2018, no. 2, pp. 103–106.

7. Kuprianycheva E.A. Innovatsionnye podkhody k obucheniiu studentov chteniiu na inostrannom iazyke [Innovative approaches to teaching students to read in a foreign language]. *Razvitie obrazovatel'nogo prostranstva regional'nykh vuzov v sisteme koordinat prioritetykh proektov RF: luchshie praktiki*. Proceedings of All-Rus. Sci.-Pract. Conf., (Barnaul, September 20–21, 2018). Barnaul, Altai State University, 2018, pp. 105–110.

8. Popova A.V. Seriya uprazhnenii na formirovanie navykov tekhniki chteniia u studentov na osnove iazykovykh mul'timediinykh programm [Series of exercises for forming skills of reading techniques at students on the base of language multimedia programs]. *Vestnik Tambovskogo universiteta. Gumanitarnye nauki*, 2015, no. 3(143), pp. 97–105.

9. Konstantinova N.A. Domashnee chtenie kak odna iz form samostoiatel'noi raboty studentov pri izuchenii nemetskogo iazyka [Home reading as a form of self-study of German]. *Vestnik Kemerovskogo gosudarstvennogo universiteta*, 2013, no. 2(54), pp. 224–227.

10. Bernshtein V.L. Izvlechenie informatsii kak glavnyi komponent produk-tivnogo chteniia [Extracting information as a main component of productive reading]. *Interaktivnaia nauka*, 2017, no. 21, pp. 28–31.

11. Hansestadt Lüneburg. Available at: <https://www.lueneburger-heide.de/lueneburg> (accessed 12 November 2018).

12. Lüneburg: Heinrich-Heine-Haus. Available at: <https://www.lueneburger-heide.de/stadt/sehenswuerdigkeit/102/lueneburg-heinrich-heine-haus.html> (accessed 12 November 2018).

13. Heinrich-Heine-Stipendium. Available at: [http://www.kulturpreise.de/web/preise\\_info.php?preisd\\_id=7895](http://www.kulturpreise.de/web/preise_info.php?preisd_id=7895) (accessed 12 November 2018).

14. Natsional'naia programma podderzhki i razvitiia chteniia, razrabotannaia Federal'nym agentstvom po pečati i massovym kommunikatsiiam sovместno s Rossiiskim knizhnym soiuзom [The Russian Book Union-developed National Program for the Support and Promotion of Reading in the Russian Federation]. Available at: [http://www.library.ru/1/act/doc.php?o\\_doc=1122&o\\_s](http://www.library.ru/1/act/doc.php?o_doc=1122&o_s) (accessed 15 July 2019).

15. Solovova E.N. Posobie dlia studentov pedagogicheskikh vuzov i uchitelei [A handbook for students of pedagogical universities and teachers]. Moscow, Prosveshchenie, 2002, 239 p.

**Сведения об авторах**

**СЛОВИКОВА Екатерина Леонидовна**  
e-mail: *slowikowa@mail.ru*

Кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры лингводидактики, Пермский государственный национальный исследовательский университет (Пермь, Российская Федерация)

**ЧЕЛПАНОВА Анастасия Дмитриевна**  
e-mail: *chelpanova.ana@yandex.ru*

Студентка факультета современных иностранных языков и литератур, Пермский государственный национальный исследовательский университет (Пермь, Российская Федерация)

**About the authors**

**Ekaterina L. SLOVIKOVA**  
e-mail: *slowikowa@mail.ru*

Candidate of Philological Sciences, Associate Professor, Department of Linguodidactics, Perm State National Research University (Perm, Russian Federation)

**Anastasiya D. CHELPANOVA**  
e-mail: *chelpanova.ana@yandex.ru*

Student of Faculty of Modern Languages and Literatures, Perm State National Research University (Perm, Russian Federation)